



Domanda d'iscrizione per l'a.s. 2024/25 alla Scuola dell'Infanzia e Primaria Bilingue

Al Dirigente della Scuola Italiana Statale "Casa d'Italia" di Zurigo

Il/La sottoscritto/a _____

(Cognome e nome)

in qualità di genitore/esercente la responsabilità genitoriale tutore,

chiede l'iscrizione alla

SCUOLA BILINGUE	TEMPO SCUOLA
<p>SCUOLA DELL'INFANZIA</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p>Da lunedì a venerdì dalle ore 7.30 alle ore 12.50.</p> <p>USCITA DEGLI ALUNNI SCUOLA INFANZIA (barrare la voce che interessa)</p> <p>ORE 12 <input type="checkbox"/></p> <p>ORE 12.20 <input type="checkbox"/></p> <p>ORE 12.50 <input type="checkbox"/></p>
<p>SCUOLA PRIMARIA</p> <p><input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V</p>	<p>Classe 1[^] da lunedì a venerdì dalle ore 8 alle ore 13, e due rientri pomeridiani – martedì e giovedì – dalle ore 14.00 alle ore 16.</p> <p>Classi 2[^], 3[^], 4[^] e 5[^]: da lunedì a venerdì dalle ore 8.00 alle ore 13.00 e tre rientri pomeridiani – lunedì, martedì e giovedì – dalle ore 14.00 alle ore 16.00.</p>

DATI ANAGRAFICI DELL'ALUNNA/O	
N. AVS _ _ _ . _ _ _ . _ _ _ . _ _ _	
Cognome:	Nome:
Luogo di nascita:	Stato:
Data di nascita:	<input type="checkbox"/> Italia <input type="checkbox"/> Svizzera <input type="checkbox"/> altro (specificare):
Sesso:	Cittadinanza:
<input type="checkbox"/> maschile <input type="checkbox"/> femminile	Lingua materna:
	<input type="checkbox"/> italiano <input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> altro (specificare):

Altre lingue conosciute:		
Recapiti:		
Indirizzo in Svizzera (Via, numero civico, codice postale, comune e circoscrizione ovvero Wohngemeinde und Kreis):		
Indirizzo in Italia o altro Paese d'origine (Via, numero civico, codice postale, città e stato):		
Telefono fisso:	Cellulare madre:	Cellulare padre:
Altro ():	Indirizzo e-mail:	

Dichiara che la famiglia risiede in Svizzera dal: _____ e che precedentemente l'alunno/a frequentava la Scuola: _____.

Dichiara, inoltre, che la Scuola pubblica svizzera ed il relativo distretto scolastico (Schulgemeinde) di appartenenza sono (obbligatorio trascrivere questo dato): _____

Dichiara i seguenti dati relativi ai genitori:

PADRE	
Cognome:	Nome:
Luogo di nascita:	Stato:
Data di nascita:	<input type="checkbox"/> Italia <input type="checkbox"/> Svizzera <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):
Permesso di soggiorno:	Cittadinanza:
<input type="checkbox"/> Tipo B <input type="checkbox"/> Tipo C <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):	Lingua materna:
	<input type="checkbox"/> italiano <input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):
Altre lingue conosciute:	
Professione e datore di lavoro (Ditta, indirizzo e telefono)	

MADRE	
Cognome:	Nome:
Luogo di nascita:	Stato:
Data di nascita:	Cittadinanza:
	<input type="checkbox"/> italiana <input type="checkbox"/> svizzera <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):
Permesso di soggiorno:	Lingua materna:
<input type="checkbox"/> Tipo B <input type="checkbox"/> Tipo C <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):	<input type="checkbox"/> italiano <input type="checkbox"/> tedesco <input type="checkbox"/> altro (<i>specificare</i>):
Altre lingue conosciute:	
Professione e datore di lavoro (Ditta, indirizzo e telefono)	

Dichiara di essere a conoscenza che l'Istituto Scolastico ha determinato il seguente contributo volontario delle famiglie per l'A.S. 2024/25, **indispensabile per la piena e completa realizzazione dell'offerta educativa bilingue e biculturale italiano-tedesco.**

In un'unica soluzione:

<i>IMPORTO</i>	<i>CHF</i>	<i>SCADENZA</i>
<i>UNICA SOLUZIONE</i>	<i>1.200</i>	<i>all'atto di iscrizione</i>

In alternativa:

<i>RATA</i>	<i>CHF</i>	<i>SCADENZA</i>
<i>1[^]</i>	<i>700</i>	<i>all'atto di iscrizione</i>
<i>2[^]</i>	<i>700</i>	<i>30/06/2024</i>

Si prega di versare il relativo contributo sul conto corrente postale sotto indicato all'atto della conferma da parte della scuola:

Posta	PostFinance
Conto Postale	85-503960-7
Iban	CH2809000000855039607
Intestato a:	Cassa Scolastica della Scuola Primaria e dell'Infanzia e Statale "Casa d'Italia" di Zurigo
Causale	Contributo a.s. 2024/25 alunno: (indicare cognome e nome)

Si rende noto che, nella sezione "Trasparenza" del Sito Web della Scuola, saranno pubblicati i principali documenti relativi agli acquisti disposti dalla scuola, ed entro il 31 dicembre di ciascun anno saranno pubblicati i bilanci consuntivi che renderanno conto gli introiti e le spese sostenute dalla Scuola.

- Allega alla presente richiesta di iscrizione la seguente documentazione:
- fotocopia del profilo in uscita dalla scuola d'infanzia (per iscrizione alla classe I primaria)
- fotocopia dell'ultima scheda di valutazione dell'alunno (per iscrizione dalla II primaria in poi)

Dichiara di impegnarsi a:

➤ **consegnare, all'atto della conferma da parte della scuola, la seguente documentazione obbligatoria:**

- fotocopia del certificato di nascita dell'alunno/a;
 - fotocopia del certificato delle vaccinazioni;
 - fotocopia del passaporto di uno dei genitori;
 - fotocopia del permesso di soggiorno di uno dei genitori (per i residenti non svizzeri);
 - fotocopia delle polizze assicurative sanitaria (da cui risulti il numero AVS dell'alunno/a) e responsabilità civile;
- rispettare le norme che regolano la frequenza e la partecipazione alla vita della scuola;
- prendere visione di tutte le comunicazioni scolastiche;
- partecipare agli incontri periodici di valutazione e verifica degli apprendimenti e dei comportamenti.

Per gli alunni che hanno bisogno di un approccio didattico dedicato:

Alunni con disabilità

Si avvisa che, nel caso di alunno con disabilità, la domanda di iscrizione va perfezionata, con la presentazione alla Direzione della Scuola della certificazione sanitaria.

Alunni con Disturbi Specifici di Apprendimento o con esigenze scolastiche particolari (dislessia, discalculia, disortografia, disgrafia, ADHD, ...)

Si avvisa che, nel caso di alunni con esigenze scolastiche particolari, la famiglia dovrà perfezionare l'iscrizione con la presentazione alla Direzione della Scuola della diagnosi o di altra documentazione sanitaria pubblica o privata.

Zurigo, _____
(Data)

(Firma del genitore richiedente*)

* Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la richiesta di iscrizione, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta dell'istituzione scolastica sia stata condivisa.

Modulo per l'esercizio del diritto di scegliere se avvalersi o non avvalersi dell'insegnamento della religione cattolica

Alunno _____

La scelta operata all'atto dell'iscrizione ha effetto per l'intero anno scolastico cui si riferisce e per i successivi anni di corso in cui sia prevista l'iscrizione d'ufficio, fermo restando, anche nelle modalità di applicazione, il diritto di scegliere ogni anno (entro il termine per le iscrizioni) se avvalersi o non avvalersi dell'insegnamento della religione cattolica.

Scelta di avvalersi dell'insegnamento della religione cattolica

Scelta di non avvalersi dell'insegnamento della religione cattolica

Data

Firma*

* Genitori/chi esercita la responsabilità genitoriale/tutore/affidatario, per gli allievi delle scuole dell'infanzia e primarie.

Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la scelta, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta sia stata comunque condivisa.

Art. 9.2 dell'Accordo, con protocollo addizionale, tra la Repubblica Italiana e la Santa Sede firmato il 18 febbraio 1984, ratificato con la legge 25 marzo 1985, n. 121, che apporta modificazioni al Concordato Lateranense dell'11 febbraio 1929:

“La Repubblica Italiana, riconoscendo il valore della cultura religiosa e tenendo conto che i principi del cattolicesimo fanno parte del patrimonio storico del popolo italiano, continuerà ad assicurare, nel quadro delle finalità della scuola, l'insegnamento della religione cattolica nelle scuole pubbliche non universitarie di ogni ordine e grado.

Nel rispetto della libertà di coscienza e della responsabilità educativa dei genitori, è garantito a ciascuno il diritto di scegliere se avvalersi o non avvalersi di detto insegnamento.

All'atto dell'iscrizione gli studenti o i loro genitori eserciteranno tale diritto, su richiesta dell'autorità scolastica, senza che la loro scelta possa dar luogo ad alcuna forma di discriminazione”.

N.B. I dati rilasciati sono utilizzati dalla scuola nel rispetto delle norme sulla privacy, previste dal d.lgs. 196 del 2003 e successive modificazioni e dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio.

NOTE INFORMATIVE

CONTATTI per il rappresentante genitori

Con la presente il Genitore * / Tutore acconsente a fornire i propri contatti al/ai rappresentante/i di classe/sezione.

Dati da fornire al rappresentante di classe/sezione

Telefono/cellulare	
mail	

DELEGA AL RITIRO entro orario scolastico (non può essere delegata persona minore di anni 18)

COGNOME	NOME	n. carta identità	TELEFONO	NOTE

Dichiara di sollevare la scuola da qualsiasi responsabilità conseguente e prende atto che la responsabilità della scuola cessa al momento in cui l'alunno viene affidato alla persona delegata.

Data _____ (*Firma del genitore richiedente**) _____

* Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la richiesta di iscrizione, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta dell'istituzione scolastica sia stata condivisa.

USCITA AUTONOMA DA SCUOLA

I genitori interessati potranno autorizzare la scuola a consentire l'uscita autonoma del proprio figlio formalizzando la richiesta scaricabile dal sito della scuola (nell'area modulistica). Il modello, debitamente compilato e firmato (da entrambi i genitori o dal tutore), dovrà essere consegnato in segreteria improrogabilmente entro la data di inizio utilizzo.

AUTORIZZAZIONI UNA TANTUM CHE NON RICHIEDONO RINNOVO ANNUALE
(l'interessato può recedere, in qualsiasi momento, dalla scelta fatta al momento dell'iscrizione)

Si autorizza l'Istituto a partire dal corrente anno scolastico e per tutta la durata di frequenza del proprio figlio all'interno della Scuola ad:

- effettuare foto e riprese video nel corso di attività didattiche e progetti;
- utilizzare e raccogliere materiale fotografico e video per: realizzazione produzioni individuali/collettive;
- utilizzare servizi di social media per la condivisione di eventuali prodotti, nel pieno rispetto della qualità didattica e formativa dell'attività svolta;
- conservare il materiale fotografico, riservandosi la possibilità di diffonderlo, senza scopo di lucro, a fini didattici e divulgativi strettamente connessi alle finalità dell'Istituzione e agli obiettivi dei progetti scolastici.
- partecipazione a concorsi o iniziative simili e tutto ciò che questo comporta;
- diffusione attraverso giornali – eventuali servizi televisivi – pubblicazioni;
- inserire il materiale fotografico e materiale didattico sul sito della Scuola o siti collegati.

Data, _____ (Firma del genitore richiedente*) _____

* Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la richiesta di iscrizione, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta dell'istituzione scolastica sia stata condivisa.

AUTORIZZAZIONI UNA TANTUM CHE NON RICHIEDONO RINNOVO ANNUALE
(l'interessato può recedere, in qualsiasi momento, dalla scelta fatta al momento dell'iscrizione)

Il Genitore/Tutore dell'alunno/a autorizza le uscite didattiche del/della proprio/a figlio/a nell'ambito del territorio della città di Zurigo.

Data _____ (Firma del genitore richiedente*) _____

* Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la richiesta di iscrizione, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta dell'istituzione scolastica sia stata condivisa.

Eventuali richieste/comunicazioni della famiglia:

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il trattamento dei dati forniti è improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e limitatezza rispetto alle finalità per cui sono trattati e di tutela della riservatezza e dei diritti.

Titolari del trattamento

L'Istituzione scolastica è titolare dei dati riguardanti l'intera procedura delle iscrizioni.

Base giuridica e finalità del trattamento

I dati forniti sono raccolti mediante la compilazione dell'apposito modulo di iscrizione e trattati al fine di garantire lo svolgimento dei compiti istituzionali in materia scolastica e in particolare per assicurare:

- l'erogazione del servizio richiesto e le attività ad esso connesse;
- lo svolgimento delle rilevazioni statistiche, nel rispetto dell'art. 6 e ss. Del D.lgs. 6 settembre 1989, n. 322 e successive modifiche e integrazioni;
- il necessario adempimento degli obblighi previsti da leggi, regolamenti, normativa comunitaria e delle disposizioni impartite dalle Autorità a ciò legittimate dalla legge o da organi di vigilanza e controllo. Nello specifico saranno trattati i dati personali comuni quali a titolo esemplificativo nome, cognome, data di nascita, codice fiscale, AVS, indirizzo di residenza.
- Possono essere inoltre oggetto del trattamento categorie particolari di dati di cui all'art. 9 del Regolamento e, in particolare, i dati relativi allo stato di salute ed eventuali disabilità o disturbi specifici di apprendimento (Dsa) per assicurare l'erogazione del sostegno agli alunni diversamente abili e per la composizione delle classi.
- I dati funzionali all'iscrizione sono invece conservati dalla scuola che ha accettato l'iscrizione per il tempo necessario allo svolgimento delle finalità istituzionali.

Obbligo di conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è:

- obbligatorio per quanto attiene alle informazioni richieste dal modulo base delle iscrizioni; il mancato conferimento delle suddette informazioni può comportare l'impossibilità di definire i procedimenti connessi all'iscrizione dell'alunno;
- facoltativo per quanto attiene alle informazioni supplementari richieste dal modulo di iscrizione personalizzato dalle scuole; il mancato conferimento delle suddette informazioni può comportare l'impossibilità di procedere con l'attribuzione di eventuali punteggi o precedenza nella formulazione di graduatorie o di liste di attesa. La scuola è responsabile della richiesta di dati e informazioni supplementari inserite nel modulo personalizzato delle iscrizioni. Informazioni e dati aggiuntivi devono essere comunque necessari, pertinenti e non eccedenti rispetto alle finalità per cui sono raccolti.

Trasferimento di dati personali verso paesi terzi o organizzazioni internazionali

Non sono previsti trasferimenti di dati personali verso paesi terzi (esclusi Italia e Svizzera) o organizzazioni internazionali.

Diritti degli interessati

Il Regolamento (UE) 2016/679 attribuisce ai soggetti interessati i seguenti diritti:

- diritto di accesso (art. 15 del Regolamento (UE) 2016/679), ovvero di ottenere in particolare
 - la conferma dell'esistenza dei dati personali,
 - l'indicazione dell'origine e delle categorie di dati personali, della finalità e della modalità del loro trattamento,
 - la logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici,
 - gli estremi identificativi del Titolare del trattamento dei dati personali, del Responsabile del trattamento dei dati personali e dei soggetti o categorie di soggetti ai quali i dati sono stati o possono essere comunicati,
 - il periodo di conservazione;

b) diritto di rettifica (art. 16 del Regolamento (UE) 2016/679);

c) diritto alla cancellazione (art. 17 del Regolamento (UE) 2016/679);

d) diritto di limitazione di trattamento (art. 18 del Regolamento (UE) 2016/679);

e) diritto alla portabilità dei dati (art. 20 del Regolamento (UE) 2016/679);

f) diritto di opposizione (art. 21 del Regolamento (UE) 2016/679);

g) diritto di non essere sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che li riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulle loro persone (art. 22 del Regolamento (UE) 2016/679).

Diritto di Reclamo

Gli interessati nel caso in cui ritengano che il trattamento dei dati personali a loro riferiti sia compiuto in violazione di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento UE 679/2016 stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie ai sensi dell'art. 79 del Regolamento UE 679/2016.

Processo decisionale automatizzato

Non è previsto un processo decisionale automatizzato ai sensi dell'art. 13 comma 2 lettera f del Regolamento UE 679/2016.

Il Dirigente Scolastico

Claudia Curci

Firma autografa ai sensi del D.Lgs. 39/1993, articolo 3, comma

Il sottoscritto, presa visione dell'informativa resa dalla scuola ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, dichiara di essere consapevole che la scuola presso la quale il bambino risulta iscritto può utilizzare i dati contenuti nella presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione (decreto legislativo 30.6.2003, n. 196 e successive modificazioni, Regolamento (UE) 2016/679).

Data

Presenza visione *

* Alla luce delle disposizioni del Codice civile in materia di filiazione, la richiesta di iscrizione, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta dell'istituzione scolastica sia stata condivisa.